



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
26 April 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия
Пункт 96 повестки дня
Всеобщее и полное разоружение

Письмо Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 22 апреля 2010 года на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить копию заключения Председателя Тегеранской конференции по разоружению и нераспространению, состоявшейся 17 и 18 апреля 2010 года (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 96 повестки дня.

(Подпись) Мохаммед Хазан
Посол
Постоянный представитель



Приложение к письму Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 22 апреля 2010 года на имя Генерального секретаря

Заключение Председателя Тегеранской конференции по разоружению и нераспространению, 17 и 18 апреля 2010 года

Международная конференция по разоружению и нераспространению, посвященная теме «Ядерная энергетика всем, ядерное оружие — никому», состоялась в Тегеране 17 и 18 апреля 2010 года. В работе Конференции приняло участие большое число высокопоставленных должностных лиц и известных экспертов из около 60 стран мира, которые обсудили различные сложные и проблемные вопросы, связанные с разоружением и нераспространением оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия.

Приняв к сведению заявления и выступления участников, Конференция:

1. Выразила глубокую обеспокоенность в связи со сложной ситуацией в сфере международного разоружения и безопасности, сохраняющимися запасами оружия массового уничтожения, в частности ядерного оружия, и применением или угрозой применения такого оружия.

2. Особо подчеркнула, что ядерное разоружение — первоочередная задача международного сообщества и что необходимо добиваться полного уничтожения этого бесчеловечного оружия в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия и заключительными документами конференций 1995 и 2000 годов по рассмотрению действия Договора, особенно полного осуществления 13 практических шагов в области ядерного разоружения, которые обязались выполнить государства, обладающие ядерным оружием.

3. Подчеркнула необходимость активизировать усилия в направлении преодоления нынешней тупиковой ситуации с целью достижения ядерного разоружения во всех его аспектах и содействовать внедрению многостороннего подхода в сфере ядерного разоружения и нераспространения.

4. Подчеркнула необходимость заключения всеобъемлющей, недискриминационной и имеющей обязательную юридическую силу конвенции о полном запрещении разработки, производства, передачи, накопления, применения или угрозы применения такого оружия, с тем чтобы избавить мир от ядерного оружия, с учетом опыта заключения двух конвенций, а именно Конвенции о химическом оружии 1992 года и Конвенции о биологическом оружии 1972 года, а также предоставления всеобъемлющих и недискриминационных гарантий безопасности до полной ликвидации ядерного оружия.

5. Обратила внимание на необходимость принять меры в направлении создания зон, свободных от ядерного оружия, в разных регионах мира, в частности на Ближнем Востоке, на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, а до достижения этой цели в качестве первого шага — добиться присоединения сионистского режима к Договору о нераспространении и поставления его ядерных объектов под всеобъемлющие гарантии Международного агентства по атомной энергии.

6. Подчеркнула актуальность принципов необратимости, транспарентности и проверяемости в любых двусторонних или многосторонних соглашениях о сокращении единиц ядерного оружия.

7. Подчеркнула неотъемлемое право государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия использовать атомную энергию во всех ее аспектах и необходимость содействия международному сотрудничеству как основе Договора о нераспространении ядерного оружия в соответствии с обязательствами, сформулированными в статье IV.

8. Подчеркнула, что нанесение ударов по мирным атомным объектам влечет за собой серьезные негативные последствия для людей и окружающей среды и является грубым нарушением норм международного права и Устава Организации Объединенных Наций.

9. Выразила серьезную обеспокоенность в связи с ослаблением режима нераспространения, обусловленным применением рядом государств, обладающих ядерным оружием, двойных стандартов и дискриминационных подходов, в частности сотрудничеством некоторых государств, обладающих ядерным оружием, с государствами, не являющимися участниками Договора о нераспространении, и игнорированием ядерного арсенала сионистского режима.

10. Подчеркнула важность выполнения соответствующих обязательств в отношении уничтожения химического оружия в установленные сроки (2012 год), а также необходимость устранения угрозы применения биологического оружия.

11. С учетом важного значения прошедшей Конференции и ее итогов мы хотели бы в качестве принимающей страны предложить, чтобы материалы о работе Конференции были представлены Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и другим соответствующим международным организациям и распространены в качестве документов этих организаций.

12. Отметив также интерес участников к теме Конференции, руководствуясь желанием рассмотреть пути и средства содействия достижению целей этой Конференции и учитывая заинтересованность, проявленную рядом участников, предлагаем провести вторую конференцию на тему «Международное разоружение и безопасность» в Тегеране в апреле 2011 года.